

γκάλται και συ
 ίαιες, του δ
 ομα έχει δια
 λται εκλέξιμος.
 τάν υπό του
 βρυαίον του
 ύδεις άλλος θ
 λ πρασεθθ εις
 γον άνευ τής
 τως του Κυβερ
 ουργός των
 ίαιες, όπως
 ε, ότι η Κυ
 Α. Μεγαλειό
 ε μετά σοβα
 ρτος εις την
 ιορισμού Αγ
 τον κηρεφον
 λουν ήδη πα
 ταρα των τω
 ο άνουδ Αγ
 Θιόνος κηρεφ
 ην απείληψιν
 τως τής Α.
 δέν είναι
 ρον ουτε τής
 τω λαού τή
 εκκλουθηή η
 ίσταρις. Ο
 α παραμαλέ
 διατυπώσετε
 εν σχέσει με
 ην τροποποι
 34, ως αυτη
 ατέρω, εντός

γλ του υποψηφιου του
 ριτισοπομικου θρόνου δια
 2θ ή εν Λευκωσία, θα παρα
 ηγεθ ή ομιν άδεια έξόδου εν
 Πάφου προς τον σκοπόν του
 τή συμμετάσχητε τής εκλογής
 δια τή θά έχουν γίνει αι άταγ
 καίται διευθετήσεις.

5 Αντίγραφα των επι
 στολών τούτων διαβράζονται
 εις τον Διοικητήν Πάφου,
 παρακαλώ δε, όπως δι' ει
 ανδήποτε δυνατώσασεν, την
 όποιαν θά επιθυμείτε να κά
 μετε εις την Κυβέρνησιν επι
 των ζητημάτων, τή όπισθα ά
 ναφέρονται εις τήσ όπιστολής
 ταύτας, απευθυνθήτε εις
 εκέ, δι' εκείνου. Εις περι
 πτωσιν, καθ' ην θά εχάτε
 ολαγήματα άμφιβολίας περι
 τής ένταλας αλουθήσατε μέ
 ρους των άνακαινώσεων τή
 των, δ Διοικητής Πάφου θά
 είναι έτοιμος να βοηθήσθ
 ύμας καθ' αινάτησιν όσα
 τον τρόπον.

Είπα την ιική, Μην
 ερώτατε, τή είναι Υ
 μέτερος ύπαιθής δε
 ράπων.
 (Υπογρα) Ρ. Κ. Σ. Σπάρλεϋ
 Πορτω. Αποικισιάς
 Γραμματέας
 Τη 27 Μαΐου 1938.

ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ 31 Μαΐου (Τηλεγρ. Ρεσύτερ).
 Περασότερα των 500. προυσώτων έφινεύθησαν εις Βαρκελώνη
 άεροπλάνων του Φρανκ κατά τής πόλεως Γουινλλέας.
 Σ. Ε.— Η πόλις Γουινλλέας, όσαίτα εις τον νότον Β. της
 ης. Κείται επί του βραχίονος του παρακίτου κορμού Βίσιου. Γεν
 ηγής μεταλλευτικών υδάτων. Οι κάτοικοι της άνέρχονται εις 8200.

**ΠΡΟΣ ΕΧΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ
 ΚΑΙ ΤΟ ΔΟΚ-ΛΕΥΤ ΤΟΥ ΝΗΜΑΤΟΥΡΓΕΙΟΥ Β ΡΑΤΩΝ**

ΒΑΡΚΩΣΙΑ, 31 Μαΐου (Ίδιαιότες άναπόκρισις).— Συμμετέτα
 από του παρεθόντος Σαββάτου όρθούνη άπεργία των εργαζόμενων
 ένταθα νηματουργείου τής «Κυριακής Βιομηχανίας» των κ. κ. Ι
 Ιάκωβου και Άος.
 Η άνεργία, εν τής όποιες προέκυψε ή άπεργία εν τώ εθελον
 λογασάσι, έχει ως άκολούθως. Κατόπιν καλής ανασήμιας αι ήρω
 τίδες είχαν άποφασίση όπως ήγήσουν τή παραλάν Σαββάτου ήμερ
 οιν τής θείας των, προς τούτο δέ ώφείλην ή άπεργία, ήτις κατ' έπι
 λην εις την διεθνήσιν τή άπόλυθη άίτησιν. 1) Ελάττωσιν των όσει
 λογασιών από 11 1/2 εις όκτω, 2) αυθήσιν των εν γροσίων 7, 9, και 1
 πρην 4) περιδομησάν μιας ήθεράδος εις περλίτων πούσους εν τή
 λογασιών και 5) ήνακάσασιν άποροφήσων διά την έξουδότησιν
 τής υνάτης του κατεργαζόμενου βάρβανος.

Η Διεύθυνσις άπεργίως τή άναίτερω ετήματα, δεχθίσα κατ
 ελάττωσιν λογασιών κατ' ήμεσίαν ώραν, εις δήλωσιν δε, ότι αι εργα
 δες, ή άπεργίσων, έλάττωσιν χθές Δευτέραν τήσ πώλας του εργασιών
 διακίτωσιν πάσων λογασιών. Ούτως άφ' ενός μετ' ήκηρυχθη άπεργία εν
 μέρους των εργαζόμενων γυναικων, άνερχόμενων εις 60, άφ' έτερον δ
 ή Διεύθυνσις του Νηματουργείου παρήσθ εις ίδην άουτ.

Χθές Επιτροπή των εργαζόμενων ύπέβαλεν ύπόμνημα προς τή
 Διοικητήν Αμμοχώστων, ήμμένονσα εις τή άίτησιν των και ήτη
 σιν εις ήτήματα. Η Διοικησις ως πληροφορομένη, άπαράτηθ, ει
 θή άποκαλίθη τού Διευθυντή του νηματουργείου διά τή άίτησιν
 μετ' αυτών τή ήτήμα.

Εν των ύποροχουών όμας ένδειχθησιν φαίνεται, ότι η άπεργία δε
 θα λυθη αυτόμας, τής Διεύθυνσις μη στεργάσασθ διαρκήσων. Αλλ
 και αι εργατιδες, άν άρκεται ήτηρησάν επί 5, 8 και 10. Εν εις
 νηματουργείον, δεν στεργόνται άραφή εν μέρους τήσ πώλων εργασι
 κόσμων εν Βαρκελώσις και τήσ τής Σαντοχίας. Οί ένδομιαν.

Εν σχέσει προς τήν εθρυτικήν κίτησιν πληρωφ ρουμέθα δε, χθές
 έπεσθη εις τον Διοικητήν αίτησις ύποροχουών επί 45 πωλιών
 εργαζόμενων του εν λόγω νηματουργείου, δι' ης εδέσθησιν θάσπισιν
 εργασιών γομοθελίας και τή εν γένει καλύτερησιν των όσει, ή
 σής εργαζόμενοι οι εργαται.

Ετέρωτάσθ η έν Λεμεσώ άπεργία.

ΛΕΜΕΣΟΣ, 31 Μαΐου (Τή άναπόκρισιν μας).— Ετερωτάσθ
 σήμερα η άπεργία των εργαζόμενων, των εργαζόμενων άποροχουών
 των εν αυθήσων τή ήμερωσίν τήσ εργασιών των κατ' 10 ε/ρ.

ΠΡΟΣΧΕΙΣ ΜΕΤΑΒΕΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ
ΠΟΙΟΣ ΔΙΟΡΙΣΘΗ
ΑΡΧΙΤΑΜΙΑΣ ΕΝ ΚΥΠΡΟ

Καθ' ό πληροφουμέθα, περι τή μέσα άρχομένησιν
 μινές Ιουλιού δ Διοικη
 τής Λευκωσίας μετατίθεται
 Κατ' έπισημην άνακρίσιν
 σιν δ Γουγγός τήσ Δ
 ποιμίων, διώρισε τήν κ.

**ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΣΕΜΝΟΝ
 ΣΟΚΟΜΟΥ ΜΙΛΛΕΣ**

οι άλλοι μάρτυρες.

πρακτικά τής χθεσινής δίκης.

ήγησθ στην
 άνεγγώρισσ
 ου μου έαστέ
 δειτ προσώ
 τον παραμι.
 ή άνεγγώρι
 τάλει, έσ σακκάκι και ένα
 ύποκάμισο άνδρικό. Και εις
 τή τρία ύδρον άνδρωπίνου αλ
 μα, εύδιάκριτον διά γυμνού
 οφθαλμού. Ειδικώς στο μαγκι
 τήσ ή άνεγγώρι

Την προίαν της σήμερον δέξοι λογάτι οφειδέντων, εν γάρβανος εις Πλάτωνα, ενφύριαν απεργίας, ενφύριαν εν τω ανθρωπισμῳ.

Υπόμνημα 700 οικοδόμων Λευκωσίας.

Υπό των εν Λευκωσία οικοδόμων συνετίθη υπομνημα, το όποιον φέρει 700 περίκου υπογραφάς και θα υποβληθῆ σήμερον, μέσον της Δευτέρας, προς την Α. Β. τον Κυβερνήτην.

Διά του εν λόγω υπομνηματος οι οικοδόμοι Λευκωσίας, υπὸν την θέλειαν προστάτην, υποθέτουσιν και άναίτημα διαγωγώσας των εις Συντεχνίαν.

Άπεργία εις κλωστήριον.

ΑΜΜΟΧΟΣΤΟΣ, 30 Μαΐου (Του άναπαυομένου μας). — Απύργισαν σήμερον 65 δολάνδες του κλωστήριου Π. Πουάνου και Σία. Τα αίτήματα τῶν απεργῶν είναι τα ακόλουθα: 1) Δίψησες κατά 30 οδο των ημερομισθίων των. 2) Διούτης διαγραφά ημερομισθίου. 3) έκτακτος προσοδοποίησις εις περιπτώσει άπολύσεως έκ τῆς εργασίας και 4) δωρεάν ταχυή παρῖθα ψῆς εις περιπτώσει νοσηλευσῶν των εργαζομένων κατά τον χρόνον της άργιας των εν τῷ κλωστήριῳ. Το άποστάσιον του κ. Π. Πουάνου έκλεισε τῆς κόλας του. Ως μάς άνακοίνωσαν ο κ. Πουάνου δέν προτίθεται να άνδώσῃ εις τὰ άναίτηρα αίτήματα των απεργησασῶν.

ΑΙ ΣΗΜΕΡΙΝΑΙ ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΔΙΑΚΡΙΣΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤ. ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ

Σήμερον άρχίζουν εν Λευκωσία αι Συνήθειαι (Ordinary) Κυβερνητικαί Εξετάσεις εις την Αγγλικήν γλῶσσαν. Αι Εξετάσεις θα διαρκήσῃ εν τῷ πλείονι του ανθρωπισμοῦ Δουλου Λευκωσίας και θα άνακόσῃσιν εν φημίσει. Αναλόγως θα διακρίθῃσιν αι τρι Διακρίσεις. (Histinctio)

Σεπτέμβριος 1820

ΓΥΡΩ ΣΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΡΙΩΝ ΤΟΥ ΝΗΜΑΤΟΥΡΓΕΙΟΥ

(συνέχεια εκ της 1ης σελίδος)

του λαού μας. Οι επαγγελματίες, οι μικροεπιχειρηματίες, οι διαρκούντες δέν είναι όπως ήταν πριν, πριν από 10 χρόνια. Σήμερα νοιάθουν τον εαυτό τους πιο στενά συσχετισμένο μεταξύ τους και ανεπιφύλακτα τάσσονται στα πλευρά των εργατών που αγωνίζονται για τα δίκαιά τους αιτήματα. Αυτό φάνηκε τόσο στις εκδηλώσεις συμπάθειας όσο και στους έράνους που τόσο πρόσθια υποστηρίχθηκαν από τα μέσα μας στρώματα. Στα μέσα στρώματα παρούν οι εργάτες μας να βραούν ένα σημαντικό και βασικό παράγοντα για την προκοπή του αγώνα τους στην πραγματοποίηση των δικαίων αιτημάτων τους.

3. Η άπεργια των εργατριών έδειξε ότι οι εργάτες πρέπει να καταβαίνουν στην άπεργια αφού προηγουμένως εξαντλήσουν όλα τα δυνατά μέσα για την ικανοποίηση των δικαίων τους αιτημάτων και αφού προηγουμένως ληφθούν όλα τα απαραίτητα μέτρα για την γρήγορη και επιτυχημένη λήξη του αγώνα. (Στιγμη κατάλληλη, καλή οργάνωση, και προπαρασκευή για την αντιμετώπιση όλων των πιθανοτήτων για την χρησιμοποίηση εφεδρείων κ.τ.λ.)

4. Η άπεργια των εργατριών απέδειξε με τον πασιφανέστατο τρόπο πόσο μεγάλες είναι οι αυθαιρεσίες και πόσο ισχυρό το

πριβίλεγίων των εργοστασίων, όταν από ατηρείεται στην έλλειψη προστατευτικής Νομοθεσίας για τον εργατή και τον εργατικό οργανισμό να ανταποκριθεί στα απαιτούμενα. Δεδομένου ότι οι εργάτες είναι δεικνυμένοι με εργατές ανεπιφύλακτοι και ξένους προς τον εργατικό πόνο και αγωνία.

Ασφαλώς κάτω από την προστασία μιας εργατικής Νομοθεσίας και μιας συνδικαλιστικής οργάνωσης οι εργάτες όχι μόνο θα κέρδιζαν τα αιτήματά τους ύστερα από τον ηρωικό και δίκαιο τους αγώνα.

Αλλά τους ίσως να μην ήταν ανάγκη να κατέβουν σε τέτοιο τιτάριο αγώνα για την προστασία των πιο στοιχειώδων δικαιωμάτων του εργατή.

Κατά συνέπεια η ελευθερία της οργάνωσης του εργατή και η πλήρης προστατευτική εργατική Νομοθεσία αποτελούν την βάση για την προστασία και την επιτυχία των εργατικών αιτημάτων και κατά συνέπεια τη βάση για μια καλύτερη εργατική ζωή.

Γ. ΓΙΩΡΓΗΣ



ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ ΛΕΜΕΣΟΥ

Σκοπός του Λυκείου Λεμεσού είναι να ετοιμάσει τους μαθητές για την εισαγωγή στην Ανωτάτη Σχολή.

U S
A.
Λαπωνία
Η Μάση
Ρωσία
Ε. Κωνσταντινούπολη
τα κα
ισματά
α ζου
πύχωρα
κς χρειά
χιλιετη
για να
στη φο
γκατα
τη την
αυποσκ
α 1600
Αφρική
του ΟΙ
οποιοι
ν. επι
τεντό
φρους
ων και
τά εν
ταθόν
ν. άνο
αγγμα
ων Έν
ήουγα
πιά της
ων το
αν αι
εντίου
αί πρό
αφομοι
ους ει
η. τους
ιά να
έπρεπε
φυλη
α των

Το μάλλον επιβλητικόν επικήθειον μνημείον εις τον κόσμον είναι αυτό το όπαιον ηγειραν οι Γάλλοι εις το Παρίσι εις μνήμην του Ναπολέοντος. Ούχι μακράν όμως από αυτό είναι ένα δεύτερον μνημείον τό θόποτον ηγέρθη εις μνήμην δύο ανδρών, οι οποίοι προσέφερον περισσότερα εις τον κόσμον παρά ο Μέγας Αυτοκράτωρ. Αυτό το 2ον μνημείον τό όπαιον είναι επί του Βουλεβάρτου "Αγιος Μιχαήλ, είναι εις μνήμην δύο Γάλλων χημικών, του Pelletier και Savanther. Κατά τον Σεπτέμβριον του 1820, αυτοί οι σοφοί έκαμαν μιαν ανακάλυψιν ητις έσωσεν την ζωην περισσότερων ανθρώπων, παρ' όσων ο Ναπολέων κατέστρεψεν εις όλους του τους πολέμους.

Πρό του 1820 η κινίνη ήτο άγνωστος, ως εκ τούτου δε η θεραπεία μαλαρίας ήτο ένα πολύ δύσκολον έργον. Εις τους πασχόντας εδίδετο κατά δόσεις, πικρός φλοιός κιγγονίνης άνευ ούδενός μέτρου, ούτως ώστε ούδεις ήδύνατο να εΐρη επακριβώς, πόση ποσότης της ενεργητικής αυτής ούσίας έλαμβάνετο, και όσοι έλάμβανον τό φάρμακο αυτό δεν έεπιτελούντο πάντοτε.

Ολόκληρος λοιπόν ο κόσμος ευρίσκετο εις την τρομεράν ανάγκην ενός καλύτερου φαρμάκου, διότι πρό πάντων εις τά τροπικά κλίματα έκαιτομύρια ανθρώπων απέθνησκον από την μαλαρίαν. Επίσης και εις τας Ήνωμένας Πολιτείας η μαλαρία επέφερε μεγάλην πανωλεθρίαν εις τον πληθυσμόν ιδίως των Ν. Α. μερών.

Ο Pelletier και Savanther άνελαβον τότε να εξετάσουν καλώς τον φλοιόν της κιγγονίνης. Κατόπιν δέ μακρών εξαντλητικών πειραμάτων ανήγγελλον κατά την 11ην

άφουν' α' άγγ
 ρ, δ' Άγγλος
 άποικίων κ.
 τις έπεσκέφθη
 ών την Παλαι
 ν από ραδιοφώ
 εις την χώραν
 ύσης καταστά
 άναλι έτόνισεν
 βέρνησις και αι
 άγγλικαι άρχαι
 οσπαθείας πρόσ
 ρ, ήτις θα ίκα
 τείωσις των
 ποιοι ζούν έν
 από πολλών
 ρούν αυτήν ώς
 χώραν των και
 είνων, οι όποιοι
 μιαν χώραν ή
 ών ήτο ή έ
 κ. Η άγγλική
 ν ο κ. Μακ
 η και' άρχην
 διαιρέσεως της
 τοι ή έκτέλεισι
 ται από τας
 μελετώσης το
 ης έπιτροπής
 των όδοειξε
 κποιήση έρδο
 πάντως (α ύπο
 μως εις την
 νησιν ή όποια
 ευ βραδύτης
 ή θα προσπα
 εις αυτό την
 'Ο ύπουργός
 ν δυσχερή θέσιν
 εδρσκεται ό έν
 άγγλος Άρμωστής
 εκεί άρχηγός
 κών διηγήσαν
 ολι Αθωλάσας
 εβια του σκοπο
 κομού της.

την λαθροφυγία αυτήν εν
 υπό τον έδιον των Κούρ, ό ό
 ποίος τον έστρατολόγησε διά
 την όργανώσιν του και τον ά
 πέστειλεν εις περιοδείαν ανά
 τας Ήνωμένες Πολιτείας. 'Ο
 κ. Μέτκαλφ, κατά την περιό
 δείαν του ήκουσε παράπονα
 μελών της όργανώσεως έναν

ρικανών. Η όργανώσις εις εν
 μόνον άποβλέπει να βοηθήσ
 την Γερμανίαν εις περίπτωσιν
 πόλεμου. 'Η κοινοβουλευτική
 έπιτροπή ήκουσε κα' άλλους
 τρεις μάρτυρας, διά την έθνι
 κοσοσιαλιστικήν δρασιν εις τας
 Ήνωμένες Πολιτείας.

νες κι αυτού του φαριού και
 καταδικασμένες στην πείνα
 στην κατάπτωση, στην έλα
 θλίωση...

Σήμερα άπ' τις 55 έργατρίες
 άπεργές άπόμειναν 35. Οι άλ
 λες ύποκόψανε. Υπερβόησε ό
 δυνατός. 'Ο άδύνατος παρα
 τημένος κι άπροσάτευτος έκ
 ψε τό κεφάλι μόνο και μόνο
 για να ζήσει.

Κι' άπόμειναν οι 35 πεινα
 σμένες ήρωικές άπεργές. Μα
 ως τότε θ' άντέζουσε κι' αυτές.
 'Όλοι τις παρατήσαμε κι' ό
 μως δεν έμεινε κανένας που να
 μην άναγνωρίσει πως τό δικαιο
 ήτανε κι' είναι μέ τό μέρος τους.
 'Ο Τύπος στην όλότητά του
 ή Διαίκτηση κι' ό Δέμος 'Αμο
 χώστου, ή Κοινή Γνώμη μα
 και τό σπυδαϊότερο άπ' όλα
 από Δικαιτική 'Εδρα κοι
 στήκε φωνή που διακήρυξε μέ
 τον πιο κατηγορηματικό τρόπο
 τό δικαιο των άπεργών. Και
 συγκεκριμένα: 'Ο δικαστής κ.
 Μαυρομάτης έκδικάζοντας την
 ύπόθεση της έπίθεσης των ά
 περγών έργατριών έναντι
 στις άπεργασπάστριες, έτόνισε
 την πρόθεση του να φανεί έ
 πεικής σε γυναίκες που ή πεί
 να τις άνάγκασε να κάνουν
 αυτό που έκαναν. Μήπως χρει
 αζόμαστε έπισημότερη διακήρυ
 ξη του δικαίου ενός άγώνα;

ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΛΩΣΤΗΡΙΟΥ Π. ΙΩΑΝΝΟΥ & ΣΙΑ

Του κ. Μ. ΠΕΡΔΙΟΥ

Πάνε τώρα, κάπου, δυόμισι
 μήνες που πεινηταπέντε έργά
 τριες του Νηματουργείου Π.
 'Ιωάννου και Σία, πεινηταπέν
 τε μητέρες, άδελφές, θυγατέρες,
 έχοντας να θρέψουν παιδιά, ά
 δελφάκια, γέρους γονιούς, βρι
 σκουονται στο δρόμο δίχως δου
 λεία, δίχως κανένα πόρο ζωής.

Οι γυναίκες αυτές δουλεύ
 οντας δώδεκα ώρες τό μερονό
 χτι, πράμα που σημαίνει μιση
 ζωή, μέσα στο άνθυγιεινό πε
 ριβάλο της φάμπρικας και
 παίρνοντας 6 ίσαμε 12 γρ
 μεροκάματα, τολμήσανε! να
 ζητήσουν δικαιοσύνη διεκδι

κώντας ανθρώπινους όρους δου
 λείας και πληρωμή, όχι βέβαια
 όσο άείζει πραγματικά ό κό
 πος τους, μα μία πληρωμή που
 να τους παρέχει τά μέσα τ' ά
 παραίτητά για να διατηροηται
 στη ζωή και να τρέφουν τις
 οικογένειές τους.

'Απαιτώντας όμως τά στοι
 χειώδικα ταύτα δικαιώματα
 (που κι' αυτά τά ζώα άκόμα
 άπολαμβάνουν) και μη μπο
 ρώντας να τά πετύχουν άλ
 λωίωτικά, χρησιμοποίησαν τό
 μοναδικό όπλο της τάξης τους:
 κατέβηκαν σ' άγώνα άπερ
 γιακό.

'Όμως αυτό προκάλεσε την
 όργη, την άγανάκτηση της 'Ερ
 γοδοσίας: 'Ακουσ εκεί! 'Απερ
 γιαί και ποδ; Στο 'Εργοστάσιό
 μας! 'Ακουσ να τολμήσουν οι
 γυναίκες αυτές να κουρευιάσουν
 την πλατιά την παγκόσμια μας
 σφημ σαν φιλανθρώπων, γιατί
 έτσι τους κατέβηκε! "Α. 'Οχι!
 Αυτό δε θα τό δεχτούμε.!!"

Πεινηταπέντε γυναίκες, πει
 νηταπέντε οικογένειες με με
 ροκάμα πόρο ζωής τό μεροκά
 ματο των 6-12 γρ. πεινατή
 ιαντε άνα άδύνατους άδελφ

.....
 πισιοσύνην. Οι Άγγλοι έπίση
 μοι—είπεν ό κ. Μακδόναλδτ—
 δεν δύνανται να ένεργήσουν
 τυχώς εις μιαν χώραν ή όποια
 είναι διηρημένη συνεπεία φι
 λητικών ζητημάτων. Κατά τον
 κ. Μακδόναλ είναι πιθανόν
 πάσα πρόοδος προς διευθέτη
 σιν του προβλήματος της Πα
 λαιστίνης να έπιβραδυνθί με
 χρις ότου καθορισθόν και έ
 νομοσθεθόν αι θεμελιώδεις άρ
 τές πολιτικής
 τρέφη

Μα τότες προβάλλει ή μεγάλη
 τούτη άπορία: άφού τό δικαιο
 των άπεργών άναγνωρίζεται
 άπ' όλους (Δικαιοσύνη, Διοίκη
 ση, Δέμος, Τόπο, Κοινή Γνώ
 μη) γιατί δεν έπεμβαίνει ή Κο
 βέρνησις ν' αποδώσει τό του
 Καίσαρος τό Καίσαρ ή
 αποδώσει τό δικαιο σ' όποιον
 τό άνήκει;

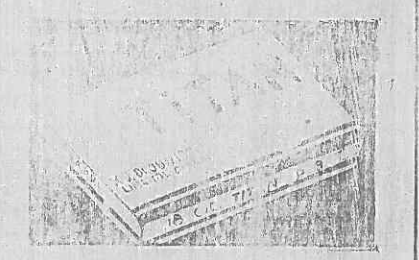
(συνεχισμα εις την 2ην σελίδα)

... για τελευταίο

... πάλι να τον πιάσω, αλλά...

... Είδα τον κλέφτη που έφευγε...

... Δεν τον ανεγνώρισες; Δεν...



ΚΑΛΑΜΕΤΤΑ

ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΛΩΣΤΗΡΙΟΥ Π. ΙΩΑΝΝΟΥ & ΣΙΑ

(συνέχεια εκ της 1ης σελίδας)

Παρ' όλο που η Έργατική Τάξις έχτελεσε το καθήκον της με συγκινητική προθυμία...

Η μήπως πάσανε να πιστεύουν στο δίκαιο του Άγωνα...

Και τελειώνοντας κάνουμε έκκληση στην παγκύπρια Έργατική Τάξη...

ΜΙΝΩΣ ΠΕΡΔΙΟΣ

ΠΟΛΥΣ ΘΟΡΥΒΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙΠΟΤΕ

... για το τίποτε

Εμείς είδα ειρήνα από την μάλλον τυχερούς γεωργούς...

Αι διευθετηθείσαι τόσον να ναυτοδώρω πληρωμαί των χρεών μας...

ΑΥΡΙΟΝ: τα 2ον (τελευταίου αριθμού)

ΧΟΝΔΡΟΣ & ΛΙΧΝΟΣ

Vertical text on the left margin, partially obscured and difficult to read.



ΑΙ ΑΠΕΡΓΟΙ ΒΑΡΩΣΙΩΝ ΕΛΥΣΑΝ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ

ΤΙ ΑΝΑΦΕΡΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΑΥΤΩΝ

Μας άπιστάλη χθές υπό των άπεργών εργατριών του Νηματουργείου Βαρώσιων. Ελένης Πολυτάκη και Έλένης Φώτη αντίγραφον άνακοινωθέντος διά του όποιου αί άπεργοί, 33 τόν αριθμόν, δηλοῦν ότι λύουν τήν άπεργίαν αὐτῶν και έκφράζουν τās θερμάς αὐτῶν εὐχαριστίας πρὸς δλόκληρον τήν εργατικὴν τάξιν τῆς Κύπρου διά τὸν ένθουσιασμόν και τήν ἀλληλεγγύην τήν ὁποίαν ἐπέδειξε κατὸ τὸν τίμιον αὐτῶν άγῶνα, ὑποστηρίζουσα αὐτάς τόσοσν ὕλικῶς ὥσον και ἠθικῶς. Εἶνε γνωστοί—γράφουν εἰς τὸ άνακοινωθέν αὐτῶν—οἱ λόγοι οἵτινες τās ἠνάγκασαν πρὸ τριῶν μηνῶν νά κατέλθουν εἰς άπεργίαν και ἡ εργατικὴ τάξις ὀλοκλήρου τῆς Νήσου ἔχει ἤδη άναγνωρίσει τὸ δίκαιον του άγῶνος των και τās ὑπεστήριξε με τὸν πλέον ένθερμον τρόπον. Κατήλθον, ὡς ἐξηγοῦν, εἰς άπεργίαν σχεδόν ὅλαι αἱ ἐργάτριαι, περί τās 45, με τήν ἐλπίδα ότι τὰ δίκαια αἰτήματά των θά ἱκανοποιούντο, και ότι, δυστυχῶς, εὐρέθησαν άντιμέτωποι πρὸς τὸ άκαμπτον μέχρι σήμερον πείσμα τῶν εργοδοτῶν των, οἱ ὁποῖοι—ὡς γράφουν—ἐπροτίμησαν νά ζημιωθοῦν οἰκονομικῶς παρά νά ἱκανοποιήσουν τὰ δίκαια αὐτῶν αἰτήματα ἅτινα ἐστηρίζοντο ἐπάνω εἰς τήν ἐπιθυμίαν νά βελτιώσουν τās συνθήκας τῆς ζωῆς αὐτῶν και τῶν οἰκογενειῶν των.

Περαιτέρω εἰς τὸ άνακοινωθέν αὐτῶν σημειοῦν ότι, τὸ ἐρ-

γοστάσιον ἔχει σήμερον περισσότερας ἐργατρίαις παρά προηγουμένως, ἐπειδὴ ὅμως αὐται εἶνε άνειδίκευτοι, ἡ παραγωγή του εἶνε πολὺ ὀλιγωτέρα ἢ προηγουμένως και ότι, ὡς τās πληροφοροῦν ἐργάτριαι αἰτινες ἐργάζονται τώρα, ἀπὸ 110—120 πακέττα πρὸ ἔκαστης με 55—60 ἐργατρίαις τότε, σήμερον με 65 ἐργατρίαις παράγει μόνον 40 πακέττα ἡμερησίως και τοῦτο διότι δέν ἠθέλησαν οἱ εργοδότες των νά φανοῦν ότι ἐνέδωσαν εἰς τὰ δίκαια αὐτῶν αἰτήματα και νά θυσιάσουν ἕνα άσημαντον ποσόσν πρὸς αύξήσιν του γλίσχρου αὐτῶν ἡμερομισθίου.

«Ερχόμεθα—γράφουν—με θάρρος νά δηλώσωμεν εἰς δλόκληρον τήν εργατικὴν τάξιν ότι λύομεν ὀριστικῶς τήν άπεργίαν μας, διά νά μη ἐξακολουθῶμεν νά άποστερῶμεν και αὐτοῦ του ἄρτου των τοὺς τιμίους και εἰλικρινεῖς ἐργάτας οἵτινες μῶς ἐβοήθησαν κατὰ τὸν σκληρὸν μας άγῶνα».

Περαιτέρω ἐπικρίνουν τās άπεργοσπαστρίαις καθὼς και τοὺς εργοδότες οἱ ὁποῖοι ὡς γράφουν—ἐπρόταξαν τόσοσν πείσμα ἐναντίον πτωχῶν και τιμίων ἐργατριῶν, (αἵτινες τοὺς εἰργάσθησαν ἐπὶ 9, 12 και 15 χρόνια) διά μόνον τὸν λόγον ότι αὐται ἐτόλμησαν νά φωνάξουν τὸν πόνον και τήν δυστυχίαν των.

Ἐν τέλει σημειοῦν ότι θά δημοσιεύσουν συντόμως τὸν ἱστολογισμόν τῶν ἐξόδων και ἐσόδων τῆς άπεργίας των πρὸς άποφυγὴν κάθε παρεξηγήσεως.

ΑΥΞΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΝΕΡΓΩΝ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 6 (Ρέουτερ) Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας ὑπολογίζει ότι κατὰ τήν 15ην Σεπτεμβρίου ὁ αριθμὸς τῶν ἠσφαλισμένων προσώπων, τῶν εὐρισκομένων ἐν ὕπηρεσίᾳ, ἦτο περίπου 1.140.000. Ὁ αριθμὸς οὗτος εἶνε κατὰ 31.000 ἀνώτερος ἐκείνου του προηγουμένου μηνός, ἀλλὰ κατὰ 300.000 μικρότερος ἐκείνου του προηγουμένου ἔτους. Κατὰ τήν ἰδίαν ἡμερομηνίαν ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν δεδηλωμένων ἀνέργων ἦτο 1.759.252 ἔκ οὗτων οἱ 1.262.343 ἦσαν τελείως άνεργοί και οἱ 499.024 προσκαιρῶς άνεργοί.

Ἐν συγκρίσει με τὸ παρελθόν ἔτος ὁ αριθμὸς τῶν ἀνέργων ἠϋξήθη κατὰ 451.000.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΧΩΡΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΕΞ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 6 (Ρέουτερ) Ὁ Λόρδος Πλύμουθ, πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως, ἐπιστρέφει αύριον εἰς Λονδίνον. Εἶναι πιθανόν ὁ Λόρδος Πλύμουθ νά συζητήσῃ με τὰ κυριώτερα μέλη τῆς Ὑπεπιτροπῆς διά νά πληροφορηθῇ τās ἀπόψεις τῶν διαφόρων Κυβερνήσεων ἐπὶ τῆς υποβληθείσης τήν παρελθούσαν ἐβδομάδα εἰσηγήσεως ὅπως Ἐπιτροπῆς ἐπισκεφθῇ ἀμφοτέρως τās ἐν Ἰσπανίᾳ παρατάξεις και ἐξηγήσῃ εἰς αὐτάς πλήρως τὸ Ἀγγλικὸν σχέδιον τὸ προνοοῦν περί ἀποχωρήσεως τῶν ἐθελοντῶν.

ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 6 (Ρέουτερ) Ὁ Βασιλεὺς Βόρις τῆς Βουλγαρίας συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Βασιλίσσης Ἰωάννας ἐφθασαν χθές τὸ ἀπόγευμα εἰς Λονδίνον. Τὸ ταξιδιὸν των εἰς Ἀγγλίαν δέν ἔχει ἐπίσημον χαρακτήρα.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΝ ΔΕΙΠΝΟΝ

ΛΑΡΝΑΞ 6 (Του ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ Δήμαρχος κ. Ἀραδιώτης, ὁ ἀντιδήσανος κ. Ζ. Περσίδης

ΤΟΥΣ ΕΔΟΘΗ ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΕΝΟΣ ΜΗΝΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΝ

ΛΑΡΝΑΞ 6 (Του ἀνταποκριτοῦ μας).—Συμφώνως ἐξηκρίβωμένων πληροφοριῶν μας, ἐπετράπη ἡ ἀποβίβασις με ἄδειαν

των οι οποίοι εργάζοντο εις τὸ ἐδῶ ἐργαστάσιον τῆς Cyprus Products Co, κατήλθον εἰς ἀπεργίαν ὑπὸ τὰς ἀκολουθούς συνθήκας :

Οἱ ἐργάται ἐζήτησαν ἐλάττωσιν τῶν ὥρων ἐργασίας, ἀπὸ 10 1/2 εἰς 9 1/2 ὥρας ἡμερησίως, ἦτοι ἀντὶ νὰ ἐργάζωνται ἀπὸ τῆς 6-12 π.μ. καὶ ἀπὸ 2-6.30 μ.μ. νὰ ἐργάζωνται

τοῦτο καὶ οἱ ἐν λόγῳ ἐργάται κατέφυγον εἰς ἀπεργίαν.

Πληροφοροῦμεθα ὅτι οἱ ἀπεργήσαντες θὰ ζητήσουν ἀκρόασιν παρὰ τοῦ Διοικητοῦ αὐρίου, διὰ νὰ ἐκθέσουν τὰ αἷτια τῆς ἀπεργίας των καὶ νὰ διαμαρτυρηθοῦν διὰ τὴν ἀποστολὴν ἐργατῶν ἐκ τῶν Δημοσίων Ἔργων πρὸς ἀντικατάστασιν των.

Ἐπιτοῦ τοῦ Νικολάου Χριστοφίδη Ταβερνάρη, παρὰ τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν, ἐπέσει ἐντὸς τῆς δεξαμενῆς χωρὶς νὰ γίνῃ παντάσῃ ἀντιληπτός παρ' οὐδενός.

Κατ' εὐτυχίαν συμπτῶσιν ἡ νεαρὰ κόρη τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ περιβολίου, ὀνόματι Οὐρανία, ἣτις προγουμένως εἶχεν ἰδεῖ τὸν μικρὸν πλησίον τῆς δεξαμενῆς, ἀνησυχήσασα ἐκ τῆς ἐξαφανίσεώς του, ὑπώπιεθῃ τὸ συμβῆν καὶ ἐρρίφθη ἀμέσως χωρὶς ν' ἀποβάλλῃ τὰ ἐνδύματά της ἐντὸς τῆς δεξαμενῆς.

Ἡ νεαρὰ κόρη διέτρεξε σοβαρὸν κίνδυνον λόγῳ τοῦ βάθους τοῦ ἐν τῇ δεξαμενῇ ὕδατος καὶ τοῦ σκότους, κατάρθωσεν ὁμως κατόπιν πολλῶν προσπαθειῶν νὰ ἀνεύρῃ τὸ ἀπωλεσθὲν νήπιον, εἰς τὸ βάθος τῆς δεξαμενῆς καὶ νὰ τὸ ἀνασῶρῃ εἰς κατάστασιν πλήρους ἀναίσθησιος.

Εὐτυχῶς δὲν ἦτο πολὺ ἀργά. Ὁ μικρὸς Κωστάκης ὅστις χάρις εἰς τὴν ἐπέμβασιν τῆς γενναίας Οὐρανίας ἀνεύρθη ἐκ τοῦ βάθους τῆς δεξαμενῆς, ὅπου ἐκινδύνευσε νὰ εὕρῃ τὸν θάνατον, ἀπαυδῶς μετ' ὀλίγον τὰς αἰσθήσεις του καὶ χαίρει τὰρα ἄκρας ὑγείας.

τὴν κατὰ πρὸς αὐτὸ ἐπεισὸ ἐξετάσεω

Η ΑΝ ΚΟΝ ΕΝΑ

ΛΟΝΔ
ψές εἰς
Συντεχνι
Κόμματο
Μπλάκτι
Συνεδρίο

Ἡ ο
τὸ πέρας
Ἐν ο
σήμερον
ἐπιδείξεω
Κρατῶν.

Περαι
νήσεως κ
ἀλάθητον
ἐπιδρομέα
Ὅσο

προτραπή
λαοῦ περι
σεῶς τοῦ
ἀνοιχθοῦν

Ἐπί τ
χώρα κατε
δημοκρατι
τὰς ἐν αὐ
Γερμανίας
κρατίαν τ
καθεστῶς

τ ν ἀξιοπ
κίας Ἡ
πρέπει νὰ
ὅτι αὕτη (ἡ
καὶ Σοβιετ
οἰασθῆποτε

γατικὸν κίν
λουθησῇ αὐ
λιτικῇ θὰ τὸ
Εἰς τὸ
συγκληθῇ ο

Νεώτερο
τεχνιῶν ὀρισ
βιομηχανίας
πολιτικῆν αἰ
Ἰσπανία.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΠΕΡΓΙΩΝ ΝΗΜΑΤΟΥΡΓΕΙΟΥ

ΒΑΡΩΣΙΑ 8 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Συμφώνως τοῦ ἰσολογισμοῦ τὸν ὁποῖον κατήρτισεν ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς λυθείσης ἤδη Ἀπεργίας Ἐργατριῶν τοῦ Νηματουργεῖου Ἀμμοχώστου τὰ ἔσοδα καὶ ἔξοδα καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς τριμήνου ἀπεργίης των ἔχουν ὡς ἑξῆς:

ΕΣΟΔΑ :	Ἀπὸ ἐράνουσ	εἰς Βαρῶσια	Λ.	43. 4.4 1/2
	»	» Λευκωσίαν		33.10.6
	»	» Λεμεσὸν		16.18.2
	»	» Λάρνακα		3. 5.4 1/2
			Λ.	96.18.8

ΕΞΟΔΑ :	Δι' ἀγῶγια εἰς ξένας πόλεις	Λ.	6.16.0
	διὰ συλλογὴν ἐράνων		1. 0.0
	Δικηγορικὰ ἔξοδα		0. 4.4
	Δι' ἔκδοσιν φυλλαδίων		
	Διὰ συντήρησιν ἀπεργῶν		
	ἐπὶ τρεῖς μῆνας		88.18.5
		Λ.	96.18.8

Αἱ λύσασαι τὴν ἀπεργίαν των ἐργάτριαι μᾶς παρεκάλεσαν νὰ ἐκφράσωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην των πρὸς τοὺς καθ' οἷον δῆποτε τρόπον συνδραμοῦντας αὐτὰς κατὰ τὴν τρίμηνον ἀπεργίαν των.

ΠΡΟΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΙΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΥ ΥΔΑΤΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΝ

Τὸ ἑσπέρας τῆς χθές συνήλθον εἰς συνεδρίασιν τὰ μέλη τῆς ἐπιτῶν ὕδατων Ἐπιτροπῆς, πρὸς μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς ὑδρεύσεως Λευκωσίας.

Κατὰ τὴν ὥς ἄνω συνεδρίαν ἀνεγνώσθη ἔκθεσις τοῦ ἐπὶ τῶν ὑδάτων ἐμπειρογνώμονος κ. Γ. Σαββίδη ἐν σχέσει μετ' ὃν ὕδωρ Ἀράπ Ἀχμέτ καὶ Σιλικτάρη καὶ τῶν ἐνδεικνυομένων μέτρων μερικῆς ἢ ὀλικῆς βελτιώσεώς των, ὡστε ταῦτα νὰ καταστοῦν καταλλήλα πρὸς πόσιν, καθὼς

Ο ΧΟΡΟΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΤΥΦΛΩΝ

Ὅς πληροφοροῦμεθα, ὁ διοργανωθείς ἐν Πλάτρει ὑπὸ τῆς ἀξιότιμου Κας Στάνλεϋ χορὸς ὑπὲρ τῆς Σχολῆς τῶν τυφλῶν Ἁγίου Βαρνάβα, ἀπέδωκε καθαρὸν σοσόν Λ. 235-160.

Ἡ Ἐπιτροπεία τῆς ὡς ἄνω Σχολῆς μᾶς παρεκάλεσε νὰ ἐκφράσωμεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τῆς πρὸς τὴν διοργανώσαν τὸν χορὸν Καν Στάνλεϋ, τὴν Καν Μέγκου καὶ τοὺς κ. κ. Ζ. Δ. Πιερίδην, Δ. Κάββαν καὶ Β. Ἰωαννίδην οἵτινες μεγάλως συνέβαλον εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ χοροῦ.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΥΠΟΔΗΜΑΤΕΡΓΑΤΩΝ

Ὅς πληροφοροῦμεθα, τὴν 10ην π. μ. ὥραν τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς, θὰ λάβῃ χώραν Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μελῶν τῆς Συντεχνίας Ὑποδηματεργατῶν Λευκωσίας εἰς τὸ αἶκμα τῆς Συντεχνίας, μετὰ ἑξῆς θέματα :

Ἐγκρίσις νεοσυνταχθέντος καταστατικοῦ. Ἀνάγνωσις καὶ ἐγκρίσις ὑπομνήματος ἀφορῶντος τὸ ζήτημα ἀποζημιώσεως τῶν ἐργατῶν εἰς περιπτώσεις δυστυχημάτων.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΑΝ ΠΡΙΝΣ ΕΦΕΡΕ ΣΟΒΑΡΟΝ ΦΟΡΤΙΟΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΜΑΣ

ΒΑΡΩΣΙΑ 8 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) τηλεφωνικῶς Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ληφθείσας ἐνταῦθα, τὸ καταστραφέν ἀτμόπλοιο «Ἰταλιαν Πρίνς» μετέφερε σοβαρὸν φορτίον διὰ τοὺς λιμένας Βαρῶσιαν, Λάρνακος καὶ Λεμεσοῦ. Τὸ δυστύχημα ἔλαβε χώραν ξέωθι τῆς Ἰσπανικῆς πόλεως Βερσέτερα ἐπικρατεῖ δὲ ἡ ἀντίληψις ὅτι θὰ ἐβομβάρδισθη ὑπὸ ἐπαναστατικῶν ἀεροπλάνων. Αἱ σχετικαὶ πληροφορίαὶ ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἀπωλεσθεῖς ἐπιβάται τοῦ καταστρώματος ἀνευρέθη.

